

# 节约用水 折扣优惠及方案

## 节约用水： 加州生活方式！

社区成员对减少用水的号召积极响应，圣克拉拉谷水务局 (Santa Clara Valley Water District) 对此表示感激。谢谢您！我们务必继续履行日常节水举措，这一点非常重要。水区很高兴提供以下方案：

### 景观重建折扣优惠方案 (Landscape Rebate Program)

希望参与景观重建折扣优惠方案的场所在其项目动工之前，必须先进行预检，并提交申请审批。

### 景观转换折扣优惠 (Landscape Conversion Rebate)

圣克拉拉县 (Santa Clara County) 的单户房屋、多户房屋和商业/机构地产，若具有符合条件的高用水量景观（即灌溉草坪或功能游泳池），那么，将高用水量景观重建为低用水量景观可以获得 1 美元/平方英尺的折扣优惠。在一些费用分摊的区域，这一数额可能会更高。

要获得更多信息或预约安排预检，请拨打节水热线 (408) 630-2554。所有申请都设有总折扣优惠上限（适用于景观重建折扣优惠和灌溉设备升级折扣优惠相加的总和），单户房屋和多户房屋（4 个单元或以下）上限为 2,000 美元，所有商业场所和多户房屋（5 个单元或以上）上限为 20,000 美元。

### 灌溉设备升级折扣优惠 (Irrigation Equipment Upgrade Rebate)

若使用新的、符合条件的高效率设备替换旧的、低效灌溉设备，可享受折扣优惠，这些设备包括：

- 安装一个专用的景观水表、流量传感器或液体比重计，可以获得最高达 1,000 美元的折扣优惠。
- 用高效喷水头（折扣优惠最高达每个 5 美元）替换旧的喷水头和喷体、用压力调节阀和/或止回阀（折扣优惠最高达每个 20 美元）替换圆筒喷水头或喷雾器。
- 将现有的弹出式喷水头转换成管线滴灌系统，可以获得的折扣优惠为 0.25 美元/平方英尺。
- 将现有的灌溉计时器转换为符合条件的、基于气候状况的灌溉控制器（需要雨量传感器），可以获得的折扣优惠最高达 300 美元（适用于 1 至 12 个站点控制器）、1,000 美元（适用于 13 至 24 个站点控制器）或 2,000 美元（适用于 25 个以上站点控制器）。雨量传感器可获得的折扣优惠最高达 50 美元。

关于预检和折扣优惠上限信息，请参考上文。欲获得更多信息，请致电：(408) 630-2554。

### 洗衣灰水至景观 折扣优惠方案 (Graywater Laundry to Landscape Rebate Program)

若将洗衣机正确连接到灰水系统，每处住宅可获得 200 美元的补贴。在一些费用分摊的区域，这一数额可能会更高。无需预先检查！在开始您的项目工作之前，需要先获得审批。在 [watersavings.org](http://watersavings.org) 上下载申请表并观看说明视频。欲获得更多信息，请致电：(408) 630-2554。



**VOW**  
珍惜我们的水资源

访问 [watersavings.org](http://watersavings.org)  
获取更多节水窍门

立誓合理使用  
每一滴水。

## 合理用水调查方案 (Water Wise Survey Program)

这个方案分为两部分，将帮助您在室内和室外节约用水。登记参加方案的其中一部分，或两个部分都参加！

- “合理用水室外调查”对象为圣克拉拉县的单户和小型多户场所（半英亩）；在进行该调查时，受过训练的灌溉专业人员将对灌溉系统进行综合评估，在现场提出问题，调整灌溉控制器并创建定制报告，说明详细介绍调查结果。
- 对于“自助式合理用水室内调查”，客户可以索要一个工具包来评估室内用水量；其中包括用于测试淋浴和水槽流量的流量袋，以及用于测试马桶泄漏的染料片。工具包中有检查步骤指南，以便您评估自己的用水量。完成调查的客户可以索要免费节水设备，以供家庭使用，例如低流量水龙头起泡器、淋浴喷头以及马桶阻水阀。

要预约检查或索要 DIY 工具包，请拨打电话 (408) 630-2554。

## 景观调查方案 (Landscape Survey Program)

在圣克拉拉县内，拥有半英亩以上的景观区域的商业、工业、机构和多户综合建筑可能有资格获得免费的景观实地调查。专业灌溉审计员将进行免费现场评估，并给予提高系统效率的建议。

要了解您的场所是否可以从景观现场调查中受益，请致电：(408) 630-2554。

## 商业折扣优惠方案 (Commercial Rebate Program)

圣克拉拉县内符合条件的设施均可获得商业折扣优惠；这些设施需要更换或更新可节水的设备，并且，这些设备必须可以实现可测量的节水量。目前，折扣优惠是 4 美元/每年每节省 100 立方英尺用水，或者是项目成本的 50%，以较少者为准。欲获得更多信息，请致电：(408) 630-2554。

## 分水表折扣优惠方案 (Submeter Rebate Program)

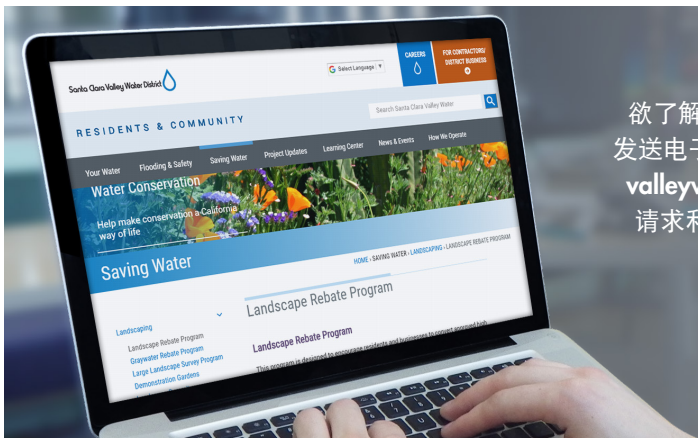
圣克拉拉县的移动式家庭住宅、公寓和公寓综合楼，若从主水表更换为单独的分水表，则根据每个安装的分水表可获得最高达 150 美元的折扣优惠。欲获得更多信息，请致电：(408) 630-2554。

## 报告水资源浪费情况

本水区的水资源浪费检查员会对所报告的水资源浪费以及违反当地用水限制的情况作出回应。如需报告水资源浪费情况，您可以选择使用以下几种方式：致电：(408) 630-2000；发送电子邮件至 [drought@valleywater.org](mailto:drought@valleywater.org)；下载我们的 Access Valley Water 应用程序；或者使用下方的 QR 代码或通过 [valleywater.org](http://valleywater.org) 访问 Access Valley Water。

在购买设备或开始任何项目之前，客户应于 [www.watersavings.org](http://www.watersavings.org) 检查具体资格要求，或拨打水区节水热线 (408) 630-2554。

所有方案都会受到可用资金的制约，并受到某些限制条件约束。



### 联系我们

欲了解更多信息，请拨打节水热线 (408) 630-2554，发送电子邮件至 [conservation@valleywater.org](mailto:conservation@valleywater.org) 或访问 [valleywater.org](http://valleywater.org) 使用我们的 Access Valley Water 客户请求和信息系统，以了解有关地区项目的最新信息或向地区工作人员提交问题、投诉或表彰。



欲获得电子新闻，  
请发邮件至：  
[info@valleywater.org](mailto:info@valleywater.org)

关注我们：



/scvwd



/valleywater



/valleywater